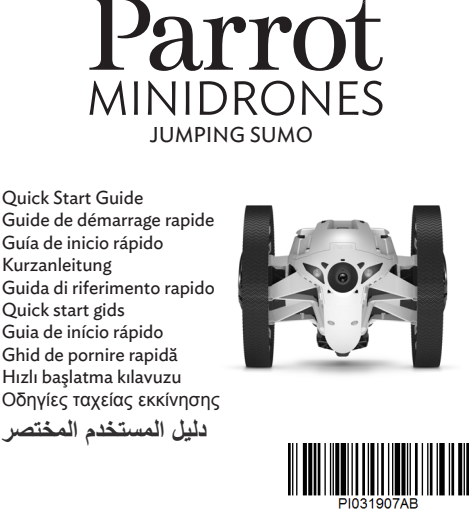




Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guia de início rápido
Kurzanleitung
Guida di riferimento rapido
Quick start gids
Guia de início rápido
Ghid de pornire rapidă
Hızlı başlatma kılavuzu
Οδηγίες τοξελός εκκίνησης
دليل المستخدم المختصر



QUICK START GUIDE

This guide will help you understand the basics of piloting Parrot Jumping Sumo. More information can be found on the support section of our website, www.parrot.com the full manual, FAQ's, tutorials, and more.

Note: For the purposes of readability, iPhone®, iPad® and other compatible telephones or tablet PCs shall be designated by the term «smartphone» in this manual.

Download the application
Connect to the App Store™ or Google Play™ and download the FreeFlight 3 app free of charge.

Charging the battery

- Insert the battery into the appropriate compartment (diagram 1).
- Connect the Parrot Jumping Sumo to your computer using the USB/micro-USB cable provided. The charging time for the battery is approximately 2 hours.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Ce guide rapide du Parrot Jumping Sumo vous fournit les principales instructions pour commencer à l'utiliser facilement. Vous trouverez plus d'informations sur la section Support de notre site web www.parrot.com : notice complète, FAQ, didacticiels...

Note: Pour une meilleure lisibilité, l'iPhone®, l'iPad® et les autres téléphones ou tablettes compatibles seront désignés par le terme «smartphone» dans ce manuel.

Télécharger l'application
Connectez-vous sur l'App Store™ ou sur Google Play™ et téléchargez l'application gratuite FreeFlight 3.

Charger la batterie

- Insérez la batterie dans l'emplacement prévu à cet effet (schéma 1).
- Connectez le Parrot Jumping Sumo à votre ordinateur en utilisant le câble USB / micro-USB fourni. Le temps de chargement de la batterie est d'environ 2h.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Esta guía rápida del Parrot Jumping Sumo le proporciona las principales instrucciones para empezar a utilizarlo fácilmente. Puede encontrar más información en el área de soporte de nuestra página web www.parrot.com: guía completa, preguntas más frecuentes, tutoriales...

Nota: Para facilitar la lectura, iPhone®, iPad® y los otros teléfonos o tabletas compatibles, serán designados con el término «smartphone» en este manual.

Descargar la aplicación
Iniciar sesión en App Store™ o Google Play™ y descargar la aplicación gratuita FreeFlight 3.

Cargar la batería

- Insertar la batería en la ranura indicada (Figura 1).
- Conectar el Parrot Jumping Sumo al ordenador mediante el cable USB / micro-USB suministrado. El tiempo de carga de la batería es de aproximadamente 2 horas.

KURZANLEITUNG

Diese Kurzanleitung zum Parrot Jumping Sumo bietet Ihnen die wichtigsten Anweisungen für eine einfache Bedienung. Weitere Informationen (vollständige Bedienungsanleitung, FAQ, didaktisches Material) auf www.parrot.com unter „Support“.

Hinweis: Im Sinne einer besseren Lesbarkeit werden iPhones®, iPads® und andere kompatible Telefonten oder Tabletten in vorliegenden Handbuch mit „Smartphone“ bezeichnet.

Herunterladen der Anwendung
Öffnen Sie den App Store™ oder Google Play™ und laden Sie die kostenlose App FreeFlight 3 herunter.

Laden der Batterie

- Legen Sie die Batterie in das dafür vorgesehene Fach ein (Abbildung 1).
- Schließen Sie Parrot Jumping Sumo mittels des beigegebenen USB-/Micro-USB-Kabels an Ihren PC an. Die Ladezeit der Batterie beträgt ca. 2 Std.

GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO

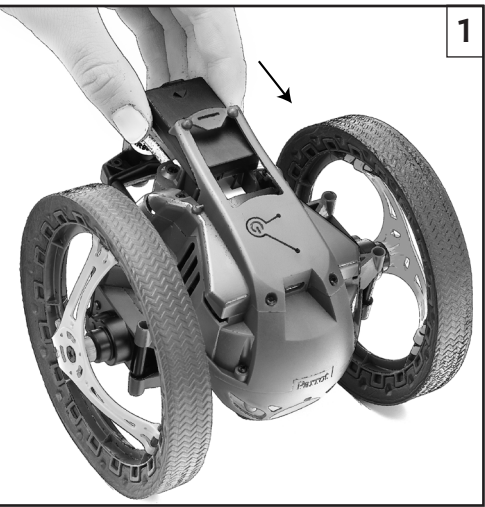
La presente guida rapida del Parrot Jumping Sumo contiene le principali istruzioni necessarie per iniziare ad utilizzare l'apparecchio in tutta semplicità. Per ulteriori informazioni si rimanda alla sezione Supporto del nostro sito web www.parrot.com, che contiene il manuale completo, le FAQ, i tutorial, ecc.

Nota: Per consentire una migliore leggibilità, nel presente manuale i dispositivi iPhone®, iPad® e gli altri telefoni o tablet compatibili verranno indicati con il termine «smartphone».

Scaricare l'applicazione
Collegarsi all'App Store™ o a Google Play™ e scaricare l'applicazione gratuita FreeFlight 3.

Caricare la batteria

- Inserire la batteria nell'apposito alloggiamento (schema 1).
- Collegare il Parrot Jumping Sumo al computer utilizzando il cavo USB/micro-USB fornito in dotazione. Il tempo



Connecting a smartphone

- Insert the battery into the appropriate compartment or press the button.
- Search for available Wi-Fi® networks on your smartphone:
 - If you are using an iPhone, go to Settings > Wi-Fi > Settings > Wireless and networks > Wi-Fi.
 - If you are using an Android™ smartphone, go to Settings > Wireless and networks > Wi-Fi.
- Select the JumpingSumo-xxxxx network.
- Wait for your smartphone to connect to the Jumping Sumo Wi-Fi network. The Wi-Fi symbol will usually appear on your smartphone when connection is complete.
- Launch the FreeFlight 3 app, then press *Free ride* to drive the Parrot Jumping Sumo.

Driving the Parrot Jumping Sumo

- First, choose the Parrot Jumping Sumo driving mode (diagram 2):
- closing up the wheels provides greater driving precision and reactivity
 - moving them apart provides greater stability.

Connecter le Jumping Sumo à un smartphone

- Insérez la batterie dans l'emplacement prévu à cet effet ou appuyez sur le bouton .
- Sur votre smartphone, lancez une recherche des réseaux Wi-Fi® disponibles:
 - si vous utilisez un iPhone ou un iPad, sélectionnez Réglages > Wi-Fi
 - si vous utilisez un smartphone Android™, sélectionnez Paramètres > Sans fil et réseaux > Wi-Fi.
- Sélectionnez le réseau JumpingSumo-xxxxx.
- Patientez jusqu'à la connexion de votre smartphone au réseau Wi-Fi du Parrot Jumping Sumo. Cette connexion est généralement représentée par l'apparition du logo Wi-Fi sur l'écran du smartphone.
- Lancez l'application FreeFlight 3, puis appuyez sur *Parcours libre* pour piloter le Parrot Jumping Sumo.

Piloter le Parrot Jumping Sumo

Avant de commencer, choisissez le mode de pilotage du Parrot Jumping Sumo (schéma 2) :

- en serrant ses roues, vous optez pour un pilotage réactif

Conectar el Jumping Sumo a un smartphone

- Retenida la batería en la ranura indicada o pulsar el botón .
- Buscar las redes Wi-Fi® disponibles utilizando un smartphone:
 - Para iPhone, acceder a Ajustes > Wi-Fi
 - Con un smartphone Android, seleccionar Configuración > Conexiones inalámbricas y redes > Ajustes de Wi-Fi
- Seleccionar la red JumpingSumo-xxxxx.
- Esperar hasta que el smartphone se conecte a la red Wi-Fi del Parrot Jumping Sumo. Esta conexión se representa generalmente por la aparición del logotipo de Wi-Fi en la pantalla del smartphone.
- Iniciar la aplicación FreeFlight 3 y pulsar *Recorrido libre* para pilotar el Parrot Jumping Sumo.

Pilotar el Parrot Jumping Sumo

Antes de empezar, elegir el modo de pilotaje del Parrot Jumping Sumo (Figura 2):

- Incorporando las ruedas, se opta por un pilotaje preciso

y reactivo.

- Reteniendo las ruedas, se mejora su estabilidad.
- Utilizar el joystick izquierdo para mover hacia adelante o hacia atrás el Parrot Jumping Sumo.
- Mantener pulsado el joystick izquierdo e inclinar el smartphone a la izquierda o a la derecha para dirigir el Parrot Jumping Sumo hacia la izquierda o hacia la derecha.
- En la pantalla, deslizar el dedo de izquierda a derecha para realizar un cuarto de vuelta hacia la izquierda. Deslizar el dedo de arriba abajo para realizar media vuelta.
- Pulsar para seleccionar la posición del Parrot Jumping Sumo: salto / auto-balanceo / kicker.
- Pulsar Animaciones para seleccionar e iniciar un movimiento o una acrobacia preprogramada.

Realizar un salto

Pulsar para realizar un salto de altura. Pulsar para realizar un salto de longitud.

Note: si el botón está gris, realizar primero un salto a lo alto para autorizar el salto de longitud.

Anschließen von Jumping Sumo an ein Smartphone

- Legen Sie die Batterie in das dafür vorgesehene Fach ein oder drücken Sie die Taste .
 - Starten Sie auf Ihrem Smartphone die Suche nach verfügbaren Wi-Fi®-Netzen.
 - Bei Verwendung eines iPhone Einstellungen > Wi-Fi auswählen
 - Bei Verwendung eines Android™-Telefons Einstellungen > Drahtlos und Netzwerke > WLAN auswählen
 - Wählen Sie das Netzwerk JumpingSumo-xxxxx.
 - Warten Sie, bis die Verbindung zwischen Ihrem Smartphone und dem WLAN des Jumping Sumo hergestellt wird. Diese Verbindung ist üblicherweise am WLAN-Symbol auf dem Smartphone-Bildschirm zu erkennen.
 - Starten Sie die Anwendung FreeFlight 3 und drücken Sie dann *freier Lauf*, um Parrot Jumping Sumo zu steuern.
- Steuering des Parrot Jumping Sumo
Bevor Sie starten, wählen Sie die Art der Steuerung für Par-

jump, in which case, a few-seconds delay is necessary.

It is also possible to plan the jump ahead of time by sliding the button to the left in order to delay the jump, while continuing to use the Parrot Jumping Sumo. Once the cursor is back to its original position, you can perform the jump immediately by pressing .

Warning: Do not allow the Parrot Jumping Sumo to drop from a height greater than 1 m. To reduce the risk of damage, we recommend that you lower the Parrot Jumping Sumo in increments of approximately 80 cm.

Taking a photo or video

Connect a USB or micro-USB stick to the Parrot Jumping Sumo using a USB/micro-USB cable if necessary (USB or micro-USB stick not included). Make sure that the USB or micro-USB stick has at least 100 MB of free space available.

Press to take a photo. Press to record a video.

Accessories and spare parts

Accessories and spare parts are available from your Parrot retailer or from our website www.parrot.com.

Avant d'effectuer un saut, une compression du ressort du Parrot Jumping Sumo est nécessaire. Cette compression peut se faire juste avant un saut, auquel cas un délai de quelques secondes est nécessaire avant son exécution.

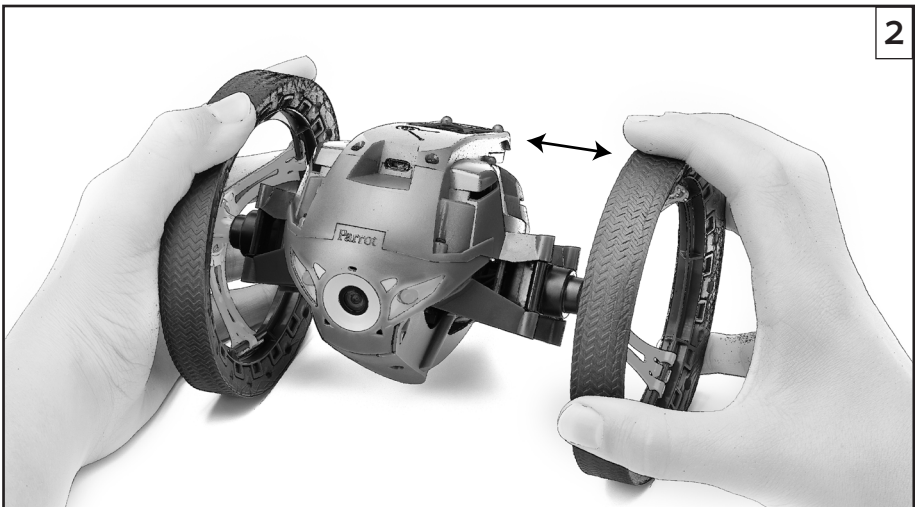
Vous avez également la possibilité d'anticiper le saut en faisant glisser la touche vers la gauche pour comprimer le ressort, tout en continuant d'utiliser le Parrot Jumping Sumo. Une fois le curseur revenu à sa position d'origine, vous pouvez effectuer le saut sans délai en appuyant sur .

Attention: Ne laissez pas tomber le Parrot Jumping Sumo d'une distance supérieure à 1 m. Afin de limiter le risque de casse, nous vous recommandons de le faire descendre par paliers d'environ 80cm.

Prendre une photo / enregistrer une vidéo

Connectez une clé USB ou micro-USB au Parrot Jumping Sumo en utilisant si nécessaire un câble USB / micro-USB (clé USB ou micro-USB non fournie). Assurez-vous que le périphérique USB connecté au Parrot Jumping Sumo dispose au moins de 100Mo d'espace libre. Appuyez sur pour prendre une photo ou sur pour enregistrer une vidéo.

Note: si la touche est grise, effectuez d'abord un saut en hauteur pour autoriser le saut en longueur.



GENERAL INFORMATION

Safety precautions and maintenance

The Parrot Jumping Sumo is not suitable for use by children under 14 years of age. The use of the Parrot Jumping Sumo in some public areas (train stations, trains, airports etc.) may be prohibited. You should check whether the use of the Parrot Jumping Sumo is permitted before using it in public areas or public transport.

It is recommended to use the Parrot Jumping Sumo indoor. The Parrot Jumping Sumo may be irreversibly damaged if you allow sand or dust to penetrate it. Do not drive the Parrot Jumping Sumo on water or on a wet surface. Do not use the Parrot Jumping Sumo in wet conditions. Do not leave the Parrot Jumping Sumo in direct sunlight for long periods. This could result in irreversible damages.

Do not point the jumping mechanism or any object driven by the jumping mechanism towards an individual or animal. Small parts may be swallowed. All materials for fastening or packing purposes are not part of the product and should be discarded for children's safety. Do not use spare parts and

INFORMATIONS GENERALES

Accessoires et pièces de rechange

Des accessoires et pièces de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur Parrot ou sur notre site web www.parrot.com.

Précautions d'utilisation et Entretien

Le Parrot Jumping Sumo ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.

L'utilisation du Parrot Jumping Sumo dans certains lieux du domaine public (par ex : gare, aéroports...) ou sur la voie publique peut ne pas être autorisée. Assurez-vous que l'utilisation du Parrot Jumping Sumo est autorisée dans le lieu où vous vous trouvez.

Il est recommandé d'utiliser le Parrot Jumping Sumo en intérieur. Si du sable ou de la poussière pénètre dans le Parrot Jumping Sumo, celui-ci peut ne plus fonctionner correctement, de manière irréversible. Ne posez pas le Parrot Jumping Sumo sur l'eau ou sur une surface humide. N'utilisez pas cet appareil à proximité de substances liquides. Ne laissez

INFORMACIÓN GENERAL

Accesorios y piezas de repuesto

Los accesorios y piezas de repuesto están disponibles en las tiendas distribuidoras de Parrot o en nuestra página web www.parrot.com.

Precauciones de utilización y mantenimiento
El Parrot Jumping Sumo no está indicado para niños menores de 14 años.

Utilizar el Parrot Jumping Sumo en algunos lugares públicos (por ejemplo en las estaciones, los aeropuertos...) o en la vía pública, puede no estar permitido. Comprobar que el uso de Parrot Jumping Sumo está autorizado en el lugar donde se va a utilizar.

Se recomienda utilizar el Parrot Jumping Sumo en interiores. Si entra arena o polvo en el Parrot Jumping Sumo, este podría dejar de funcionar correctamente de forma irreversible. No colocar el Parrot Jumping Sumo en el agua o en una superficie mojada. No utilizar este aparato cerca de líquidos. No dejar el Parrot Jumping Sumo al sol. Esto podría causar

Foto / Video aufnehmen

Schließen Sie einen USB- oder Micro-USB-Stick an Parrot Jumping Sumo an (nicht im Lieferumfang enthalten). Wenn nötig, verwenden Sie dafür ein USB-/Kabel oder Micro-USB-Stick. Sie sicher, dass der an Parrot Jumping Sumo angeschlossene USB-/Micro-USB-Stick mindestens 100 MB freien Speicherplatz hat. Drücken Sie um ein Foto zu machen. Drücken Sie um ein Video aufzunehmen.

Bevor ein Sprung getätigt werden kann, muss die Feder des Parrot Jumping Sumo gespannt werden. Dieses Vorbereiten der Feder kann zum einen direkt vor dem Sprung stattfinden und in diesem Fall muss einige Sekunden gewartet werden.

Andererseits kann die Feder im Voraus gespannt werden: Streichen Sie dazu die Taste nach links und verwenden Sie Parrot Jumping Sumo weiter. Sobald der Zeiger wieder an die Ausgangsposition zurückgekehrt ist, kann der Sprung sofort durch Drücken auf durchgeführt werden.

Achtung: Parrot Jumping Sumo sollte keinem Fall von höher als 1 m ausgesetzt werden. Um die Beschädigung zu verringern, sollte die Landung stufenweise in Abständen von jeweils ca. 80 cm erfolgen.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Zubehör und Ersatzteile

Zubehör und Ersatzteile sind bei Ihrem Parrot-Lieferanten oder auf unserer Website www.parrot.com erhältlich.

Vorsichtsmaßnahmen und Wartung

Parrot Jumping Sumo ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Es ist möglich, dass die Verwendung des Parrot Jumping Sumo in bestimmten öffentlichen Bereichen wie auf Bahnhöfen, Flughäfen oder auf der Fahrbahn nicht erlaubt ist. Vergewissern Sie sich, dass an dem Ort, an dem Sie sich

finden, die Verwendung des Parrot Jumping Sumo gestattet ist.

Es wird empfohlen, Parrot Jumping Sumo in geschlossenen Räumen zu verwenden. Wenn Sand oder Staub in Parrot Jumping Sumo eindringt, kann es sein, dass dieser auf unvorhersehbare Weise nicht mehr korrekt funktioniert. Lassen Sie Parrot Jumping Sumo nicht auf dem Wasser oder einer feuchten Oberfläche landen. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Flüssigkeiten. Lassen Sie Parrot Jumping Sumo nicht in der Sonne stehen. Dies könnte unumkehrbare Schäden verursachen.

Wenn Sie Sprünge tätigen, zielen Sie mit dem Gerät oder einem eventuellen Gegenstand nie in die Richtung einer Person oder eines Tieres. Es besteht die Gefahr, dass Kleinteile verschluckt werden. Die Verpackungen sind kein Teil des Produkts und müssen aus Sicherheitsgründen sachgerecht verworfen werden. Verwenden Sie nur das vom Hersteller vorgegebene Zubehör.

Warnung zum Schutz der Privatsphäre
Wenn Sie Bilder von einer Person ohne deren Erlaubnis aufnehmen und verbreiten, kann dies deren Persönlich-

accessories other than those specified by Parrot.

Warning on invasion of privacy
Recording and circulating an image of an individual may constitute an infringement of their image and privacy for which you could be liable. Ask for authorisation before filming individuals, particularly if you want to keep your recordings and/or circulate images on the Internet or any other medium. Do not circulate a degrading image or one which could undermine the reputation or dignity of an individual. The use of the Parrot Jumping Sumo for surveillance or espionage is strictly forbidden and could result in your prosecution under the law. Check that your use of the cameras on board the Parrot Jumping Sumo complies with the legal provisions on the protection of privacy.

Warranty

Without prejudice to any applicable statutory warranty, Parrot warrants that the Parrot Jumping Sumo will be free from defects in material and workmanship for a period of 12-months from the initial date of purchase (excluding consumables which are warranted during 6 months from the initial date of purchase) upon presentation of proof of purchase to the

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

Garantie
Sans préjudice de l'application de la garantie légale, PARROT garantit contractuellement le Parrot Jumping Sumo contre tous défauts de matériaux et de fabrication pendant une durée de 12 mois à compter de la date d'achat initial effectué par le consommateur (sauf pièces d'usure garanties 6 mois), sur présentation de la preuve d'achat (facture, ticket de caisse) au revendeur. Pour toute information concernant les conditions de mise en oeuvre et d'exclusion de la garantie, consultez le mode d'emploi complet sur www.parrot.com, sur la page support du Parrot Jumping Sumo.

Comment recycler ce produit

Le symbole sur le produit ou sa documentation indique que le produit ou ses composants sont considérés comme des autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distribu-

daños irreversibles.

No dirigir el mecanismo de salto o cualquier objeto animado por el mecanismo de salto hacia una persona o animal.

Contiene piezas pequeñas que pueden suponer riesgo de asfixia. Los pequeños componentes no deben ser desechados como medida de seguridad. Utilizar únicamente los accesorios especificados por el fabricante.

Aviso de privacidad

La grabación y difusión de la imagen de una persona sin su consentimiento ni autorización puede constituir una violación del derecho a la propia imagen y del derecho a la intimidad, y quedará por lo tanto bajo la responsabilidad del usuario. Solicite permiso antes de grabar a cualquier persona, sobre todo si desea conservar sus grabaciones o distribuir sus videos en Internet o en otros medios de comunicación.

No difundir imágenes denigrantes que puedan comprometer la reputación o la dignidad de una persona. Queda totalmente prohibida la utilización del Parrot Jumping Sumo con fines de vigilancia o espionaje, pudiendo ser sancionado por la ley. Comprobar que el uso de las cámaras incrustadas en el Parrot Jumping Sumo cumple con las disposiciones legales

retailer (including the date and place of purchase, product serial number). For more information about the warranty conditions and exclusions, refer to the user guide available on our website www.parrot.com, on the Parrot Jumping Sumo support page.

Disposal of this product at the end of its life

At the end of this product's life, please do not dispose of this product in your general household waste. Instead, in order to prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please dispose of this product separately in accordance with your local laws and regulation. For more information on the separate collection systems for waste electrical and electronic equipment that are available for consumers, near your home, free of charge, please contact your local municipality authority. You can also contact the retailer from which you purchased your Parrot Jumping Sumo – he might have put in place recycling services or he may be part of a specific recycling scheme.

Declaration of Conformity

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, de-

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

Garantie
Sans préjudice de l'application de la garantie légale, PARROT garantit contractuellement le Parrot Jumping Sumo contre tous défauts de matériaux et de fabrication pendant une durée de 12 mois à compter de la date d'achat initial effectué par le consommateur (sauf pièces d'usure garanties 6 mois), sur présentation de la preuve d'achat (facture, ticket de caisse) au revendeur. Pour toute information concernant les conditions de mise en oeuvre et d'exclusion de la garantie, consultez le mode d'emploi complet sur www.parrot.com, sur la page support du Parrot Jumping Sumo.

Comment recycler ce produit

Le symbole sur le produit ou sa documentation indique que le produit ou ses composants sont considérés comme des autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distribu-

sobre privacidad establecidas.

Garantía
Sin perjuicio de la aplicación de la garantía legal, Parrot garantiza contractualmente contra cualquier defecto de materiales o de fabricación el Parrot Jumping Sumo, durante un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra inicial realizada por el consumidor (salvo piezas desgastadas por el uso, cuya garantía es de 6 meses), previa presentación de la prueba de compra al revendedor (factura, recibo).

Para más información relacionada con las condiciones de ejecución y la exclusión de la garantía, las instrucciones completas se encuentran disponibles en www.parrot.com, en la página de soporte del Parrot Jumping Sumo.

Eliminación correcta de este producto

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar la contaminación de medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de

clare under their sole responsibility that the product described in this user guide complies with technical standards EN 301489-17 (v2.2.1), EN 301489-1 (v1.9.2) EN300328 (v1.8.1), EN 301893 (V1.7.1), EN71-1, EN71-2, EN71-3, EN62115, EN62321 following the provision of the Radio Equipment Telecommunication Equipment directive (1999/5/EC R&TTE), of the General Safety Directive (2001/95/EC) and of the RoHS directive (2011/65/CE).

Registered trademarks

Parrot and the Parrot logo are registered trademarks of PARROT S.A. iPad and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and Android are trademarks of Google Inc. Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®. All other trademarks are the property of their respective owners.

Battery

Read the entire instruction sheet included with this battery. Failure to follow all instructions could cause permanent damage to the battery and its surroundings, and could badly harm. Never use anything except a LiPo approved charger.

teur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit, s'il n'a pas été éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Déclaration de conformité

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, déclare sous sa seule responsabilité que le produit décrit dans le présent guide utilisateur est en conformité avec normes techniques, EN 301489-17 (v2.2.1), EN 301489-1 (v1.9.2) EN300328 (v1.8.1), EN 301893 (V1.7.1), EN71-1, EN71-2, EN71-3, EN62115, EN62321 suivant les dispositions de la directive R&TTE 1999/5/CE, la directive de sécurité générale de produits 2001/95/CE et la directive RoHS 2011/65/CE.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'uti-

otros tipos de residuos y reciclado correctamente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Declaración de conformidad

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, declara bajo su responsabilidad exclusiva que el producto cumple con las normas técnicas EN 301489-17 (v2.2.1), EN 301489-1 (v1.9.2) EN300328 (v1.8.1), EN 301893 (V1.7.1), EN71-1, EN71-2, EN71-3, EN62115, EN62321, de acuerdo con las disposiciones establecidas en la Directiva R & TTE 1999/5/CE, en la Directiva 2001/95/CE sobre la seguridad general de productos, y en la Directiva RoHS 2011/65/CE.

Marcas registradas

La marca y los logotipos de Parrot son marcas registradas de

in der vollständigen Gebrauchsanweisung auf der Website www.parrot.com, unter Parrot Jumping Sumo „Support“.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts(Elektronikmüll)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie diesen Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen. Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie Sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbe-müll entsorgt werden.

Konformitätserklärung

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, Frankreich

Corretto smaltimento del prodotto

(Applicabile nei Paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata) Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

QUICK START GIDS

Dere Quick Start Gids voor de Parrot Jumping Sumo verschaft de belangrijkste instructies om het apparaat eenvoudig wijze te gaan gebruiken. Meer informatie is te vinden in het gedeelte Ondersteuning op onze website *www.parrot.com*: volledige handleiding, FAQ, tutorials, enz.

Opmerking: Omville van de leesbaarheid worden de iPhone®, de iPad® en andere compatibele telefoons of tablets in deze handleiding aangeduid met de term «smartphone».

De app downloaden
Ga naar de App Store™ of Google Play™ en download de gratis app FreeFlight 3.

De batterij opladen
1. Plaats de batterij in het daarvoor bestemde vak (figuur 1).

2. Sluit de Parrot Jumping Sumo aan op uw computer met behulp van de geleverde USB/micro-USB-kabel. Het opladen van de batterij duurt ongeveer 2 uur.

GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

Bem-vindo ao mundo dos Parrot MINIDRONES! Este guia irá permitir-lhe começar a usar rapidamente o Parrot Jumping Sumo. Encontrará mais informações na secção Suporte do nosso website *www.parrot.com*: manual de utilização, tutoriais, perguntas frequentes, etc.

Nota: Para uma melhor legibilidade, o iPhone®, iPad® e outros telemóveis ou tablets compatíveis serão designados por termos «Smartphones neste manual.

Descarregar a aplicação
Aceda à App Store™ ou ao Google Play™ e descarregue a aplicação gratuita FreeFlight 3.

Carregar a bateria
1. Inserir a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB / micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

GHID DE PORNIRE RAPIDĂ

Acest ghid rapid al jocului Parrot Jumping Sumo vă oferă instrucțiuni practice pentru a putea începe să-l utilizați cu ușurință. Puteți găsi mai multe informații în secțiunea Asistență de pe site-ul nostru web *www.parrot.com*: manualul complet, Întrebări-frecvente, materiale de instruire etc.

Observație: Pentru o mai bună lizibilitate, iPhone®, iPad® și altele asemănătoare sunt etichetate cu termenii «Smartphones în acest manual.

Descărcarea aplicației
Conectați-vă la App Store™ sau la Google Play™ și descărcați gratuit aplicația FreeFlight 3.

Încărcarea bateriei

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens (schema 1).

2. Conectați Parrot Jumping Sumo la computerul dumneavoastră cu ajutorul cablului USB/micro-USB furnizat. Timpul de încărcare a bateriei este de aproxi-

HIZLI BAŞLATMA KILAVUZU

Parrot Jumping Sumo'nun bu hızlı kullanim klavuzu cihazi kolaylikla kullanimaya baglanmaniz için temel talimatlar vermektedir. *www.parrot.com* web siteminiz destek bölümlünde daha fazla bilgi bulabilirsiniz: komple kullanim klavuzu, SSS, bilgilendirmeler, vb.

Not: Daha iyi okunabilirlik için, iPhone®, iPad® ve diğer uyumlu telefonlar ve tabletler bu kitabın da dahil olduğu terimlerle ifade edilmektedir.

Uygulamaların indirilmesi
Conectați-vă la App Store™ sau la Google Play™ și baglanenți de FreeFlight 3 uygulamasını ücretsiz olarak indirin.

Pilin şarj edilmesi

1. Pilin öngörülen pil yuvasına takın (şema 1).

2. USB/Mikro USB kabloluşunu kullanarak Parrot Jumping Sumo'yu bilgisayarınıza bağlayın. Pilin şarj süresi yaklaşık 2 saattir.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Από το χειρσίοβιο τηλεφώνι αναρρόδου το Parrot Jumping Sumo ζώει ένα βραχύ χρονικό διάστημα. Μετά από αυτό το χρόνο, η μπαταρία είναι έτοιμη να χρησιμοποιηθεί. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στην ενότητα Support (Υποστήριξη) της διαδικτυακής μας τοποθεσίας *www.parrot.com*.
Εάν πάρετε κάποιο τηλεφώνι, συνδέσεις κεραιών, κατασκευές τηλεφώνων κ.λπ.

Σημείωση: Προσέχετε να παραβλέψετε το κέρτιχον να είναι πιο εύκολη, ο άρος «smartphones» θα αναγράφει στο iPhone®, το iPad® και όλα τα άλλα συμβατά τηλεφώνια ή tablet.

Λήψη της εφαρμογής
Συνδέεστε στο App Store™ ή στο Google Play™ και κάντε δωρεάν λήψη της εφαρμογής FreeFlight 3.

Φόρτωση της μπαταρίας
1. Τοποθετήστε την μπαταρία στη θέση που προορίζεται ή αυτο το σκοπό (εικόνα 1).

2. Συνδέστε το Parrot Jumping Sumo στον υπολογιστή σας, χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB / micro-USB που παρέχεται. Ο χρόνος φόρτισης της μπαταρίας είναι περίπου 2 ώρες.

De Parrot Jumping Sumo met een smartphone verbinden

1. Plaats de batterij in het daarvoor bestemde vak of druk op de knop 

2. Laad de smartphone zoeken naar beschikbare Wi-Fi®-netwerken:

- als u een iPhone gebruikt, selecteert u Instellingen > Wi-Fi
 - Als u een smartphone met Android gebruikt, selecteert u Parameters > Draadloos en netwerk > Wi-Fi
- Selecteer het netwerk JumpingSumo-xxxxxx.

4. Wacht tot uw smartphone verbinding gemaakt heeft met het Wi-Fi-netwerk van de Parrot Jumping Sumo. De verbinding wordt meestal aangegeven met een Wi-Fi-logo op het scherm van de smartphone.

5. Start de app FreeFlight 3 en druk vervolgens op Vrij parcouurs om de Parrot Jumping Sumo te besturen.

De Parrot Jumping Sumo besturen
Kies voordat u de Jumping Sumo te besturingsmodus van de Parrot Jumping Sumo (figuur 2):

Conectar a Jumping Sumo a um Smartphone

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito, ou prima o botão 

2. No seu Smartphone, inicie uma procura das redes Wi-Fi® disponíveis:

- Se utilizar um iPhone, selecione Definições > Wi-Fi
- Se utilizar um Smartphone Android, selecione Definições > Sem fios > redes > Wi-Fi

3. Selecione a rede JumpingSumo-xxxxxx.

4. Espere até que seja feita a conexão do seu Smartphone à rede Wi-Fi do Parrot Jumping Sumo. Esta conexão é habitualmente representada pelo aparecimento do logótipo Wi-Fi no ecrã do Smartphone.

5. Inicie a aplicação FreeFlight 3, depois prima Percurso livre para pilotar o Parrot Jumping Sumo.

Carregar a bateria
1. Inserir a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB / micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

GHID DE PORNIRE RAPIDĂ

Acest ghid rapid al jocului Parrot Jumping Sumo vă oferă instrucțiuni practice pentru a putea începe să-l utilizați cu ușurință. Puteți găsi mai multe informații în secțiunea Asistență de pe site-ul nostru web *www.parrot.com*: manualul complet, Întrebări-frecvente, materiale de instruire etc.

Observație: Pentru o mai bună lizibilitate, iPhone®, iPad® și altele asemănătoare sunt etichetate cu termenii «Smartphones în acest manual.

Descărcarea aplicației
Conectați-vă la App Store™ sau la Google Play™ și descărcați gratuit aplicația FreeFlight 3.

Încărcarea bateriei

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens (schema 1).

2. Conectați Parrot Jumping Sumo la computerul dumneavoastră cu ajutorul cablului USB/micro-USB furnizat. Timpul de încărcare a bateriei este de aproxi-

• door de wietjes in te drukken verkrijgt u een nauwkeurig voorbeeld.

• door de wietjes uit te trekken verbeteret u de stabiliteit.

Gebruik de joystick aan de linkerkant om de Parrot Jumping Sumo vooruit of achteruit te bewegen.

Houd de joystick aan de linkerkant vast en kantel de smart-phone naar links of rechts om de Parrot Jumping Sumo naar links of rechts te bewegen.

Schuif op het scherm met uw vinger van links naar rechts om een kwartslag naar rechts te draaien of van rechts naar links om een kwartslag naar links te draaien. Schuif uw vinger van boven naar beneden om een halve slag te draaien.

Druk op  om de positie van de Parrot Jumping Sumo te bepalen; jump/autor-balance/kicker.

Druk op Animatics om een voorgeprogrammeerde verplaatsing of acrobatische beweging te selecteren en er uit te voeren.

Een sprong uitvoeren
Druk op  om een sprong in de hoogte uit te voeren. Druk op  om een sprong in de verte uit te voeren.

Kies voordat u de Jumping Sumo te besturingsmodus van de Parrot Jumping Sumo (figuur 2):

• Ao afastar as rodas, melhora a sua estabilidade. Utilize o manipulo esquerdo para fazer o Parrot Jumping Sumo avançar ou recuar.

Mantenha o manipulo esquerdo premido e incline o Smart-phone para a esquerda ou direita para fazer o Parrot Jumping Sumo virar para a esquerda ou para a direita.

No ecrã, passe um dedo da esquerda para a direita para efectuar ¼ de volta para a direita, ou passe da direita para a esquerda para efectuar ¼ de volta para a esquerda. Passe o dedo de cima para baixo para efectuar ½ volta.

Primeira  para seleccionar a posição do Parrot Jumping Sumo: Salto / equilíbrio automático / kicker.

Primeira Animações para seleccionar e iniciar um deslocamento ou uma acrobacia pré-programada.

Efectuar um salto
Primeira  para efectuar um salto em altura. Primeira  para efectuar um salto em comprimento.

Nota: Se o botão  estiver cinzento, efectue primeiro um salto em altura para autorizar o salto em comprimento.

• apropiind roțile, opți pentru un pilotaj precis și reactiv și depărtând roțile, îmbunătățești stabilitatea.

Utilizați joystick-ul stâng pentru a mișca Parrot Jumping Sumo înainte sau înapoi.

Mențineți joystick-ul stâng și înclinați smartphone-ul la stânga sau dreapta pentru a conduce Parrot Jumping Sumo la stânga sau la dreapta.

Pe ecran, glisați cu degetul de la stânga la dreapta pentru efectua un sfert de tură la dreapta, sau de la dreapta la stânga pentru un sfert de tură la stânga. Glisați cu degetul de sus în jos pentru a efectua o jumătate de tură.

Apăsăți pe  pentru a selecta poziția Parrot Jumping Sumo: săritură / echilibrare automată / lovire.

Apăsăți pe Animații pentru a selecta și lansa o deplasare sau o acrobatică pre-programată.

Efectuați un salt înălțime
Apăsăți pe  pentru a efectua un salt în înălțime. Apăsăți pe  pentru a efectua un salt în lungime.

Apăsăți pe  pentru a efectua un salt în lungime.

Realizarea unei fotografii / a unui videoclip
Conectați o memorie USB sau micro-USB la Parrot Jumping Sumo. Utilizați dacă este nevoie, un cablu USB sau micro-USB (memoria USB sau micro-USB nu este furnizată). Asigurați-vă că memoria USB conectată la Parrot Jumping Sumo dispune de cel puțin 100 MB spațiu liber de stocare.

Observație: Dacă tastea  este gri, efectuați mai întâi un salt în înălțime pentru a autoriza saltul în lungime.

Înainte de efectuaarea unui salt, este necesară o comprimare a arcului Parrot Jumping Sumo. Acesta comprimare poate fi efectuată corect înainte de salt, iar în acest caz este nevoie de o întârziere de câteva secunde înainte de executare.

Mai aveți și posibilitatea de a anticipa saltul prin glisarea tastei  spre stânga pentru comprimarea arcului, conținând în același timp utilizarea Parrot Jumping Sumo. Când cursorul revine în poziția inițială, veți putea efectua saltul fără întârziere, apăsând pe  sau .

Atenționare: Evitați scăparea Parrot Jumping Sumo de la o distanță mai mare de 1 m. Pentru limitarea riscului de a se prăbuși, recomandăm să îl coborâți pe scări de aproximativ 80 cm.

Realizarea unei fotografii / a unui videoclip
Conectați o memorie USB sau micro-USB la Parrot Jumping Sumo. Utilizați dacă este nevoie, un cablu USB sau micro-USB (memoria USB sau micro-USB nu este furnizată). Asigurați-vă că memoria USB conectată la Parrot Jumping Sumo dispune de cel puțin 100 MB spațiu liber de stocare.

Observație: Dacă tastea  este gri, efectuați mai întâi un salt în înălțime pentru a autoriza saltul în lungime.

Înainte de efectuaarea unui salt, este necesară o comprimare a arcului Parrot Jumping Sumo. Acesta comprimare poate fi efectuată corect înainte de salt, iar în acest caz este nevoie de o întârziere de câteva secunde înainte de executare.

Mai aveți și posibilitatea de a anticipa saltul prin glisarea tastei  spre stânga pentru comprimarea arcului, conținând în același timp utilizarea Parrot Jumping Sumo. Când cursorul revine în poziția inițială, veți putea efectua saltul fără întârziere, apăsând pe  sau .

Atenționare: Evitați scăparea Parrot Jumping Sumo de la o distanță mai mare de 1 m. Pentru limitarea riscului de a se prăbuși, recomandăm să îl coborâți pe scări de aproximativ 80 cm.

Realizarea unei fotografii / a unui videoclip
Conectați o memorie USB sau micro-USB la Parrot Jumping Sumo. Utilizați dacă este nevoie, un cablu USB sau micro-USB (memoria USB sau micro-USB nu este furnizată). Asigurați-vă că memoria USB conectată la Parrot Jumping Sumo dispune de cel puțin 100 MB spațiu liber de stocare.

Observație: Dacă tastea  este gri, efectuați mai întâi un salt în înălțime pentru a autoriza saltul în lungime.

Înainte de efectuaarea unui salt, este necesară o comprimare a arcului Parrot Jumping Sumo. Acesta comprimare poate fi efectuată corect înainte de salt, iar în acest caz este nevoie de o întârziere de câteva secunde înainte de executare.

Mai aveți și posibilitatea de a anticipa saltul prin glisarea tastei  spre stânga pentru comprimarea arcului, conținând în același timp utilizarea Parrot Jumping Sumo. Când cursorul revine în poziția inițială, veți putea efectua saltul fără întârziere, apăsând pe  sau .

Atenționare: Evitați scăparea Parrot Jumping Sumo de la o distanță mai mare de 1 m. Pentru limitarea riscului de a se prăbuși, recomandăm să îl coborâți pe scări de aproximativ 80 cm.

Realizarea unei fotografii / a unui videoclip
Conectați o memorie USB sau micro-USB la Parrot Jumping Sumo. Utilizați dacă este nevoie, un cablu USB sau micro-USB (memoria USB sau micro-USB nu este furnizată). Asigurați-vă că memoria USB conectată la Parrot Jumping Sumo dispune de cel puțin 100 MB spațiu liber de stocare.

Observație: Dacă tastea  este gri, efectuați mai întâi un salt în înălțime pentru a autoriza saltul în lungime.

Înainte de efectuaarea unui salt, este necesară o comprimare a arcului Parrot Jumping Sumo. Acesta comprimare poate fi efectuată corect înainte de salt, iar în acest caz este nevoie de o întârziere de câteva secunde înainte de executare.

Mai aveți și posibilitatea de a anticipa saltul prin glisarea tastei  spre stânga pentru comprimarea arcului, conținând în același timp utilizarea Parrot Jumping Sumo. Când cursorul revine în poziția inițială, veți putea efectua saltul fără întârziere, apăsând pe  sau .

Atenționare: Evitați scăparea Parrot Jumping Sumo de la o distanță mai mare de 1 m. Pentru limitarea riscului de a se prăbuși, recomandăm să îl coborâți pe scări de aproximativ 80 cm.

Realizarea unei fotografii / a unui videoclip
Conectați o memorie USB sau micro-USB la Parrot Jumping Sumo. Utilizați dacă este nevoie, un cablu USB sau micro-USB (memoria USB sau micro-USB nu este furnizată). Asigurați-vă că memoria USB conectată la Parrot Jumping Sumo dispune de cel puțin 100 MB spațiu liber de stocare.

Observație: Dacă tastea  este gri, efectuați mai întâi un salt în înălțime pentru a autoriza saltul în lungime.

Înainte de efectuaarea unui salt, este necesară o comprimare a arcului Parrot Jumping Sumo. Acesta comprimare poate fi efectuată corect înainte de salt, iar în acest caz este nevoie de o întârziere de câteva secunde înainte de executare.

Mai aveți și posibilitatea de a anticipa saltul prin glisarea tastei  spre stânga pentru comprimarea arcului, conținând în același timp utilizarea Parrot Jumping Sumo. Când cursorul revine în poziția inițială, veți putea efectua saltul fără întârziere, apăsând pe  sau .

Atenționare: Evitați scăparea Parrot Jumping Sumo de la o distanță mai mare de 1 m. Pentru limitarea riscului de a se prăbuși, recomandăm să îl coborâți pe scări de aproximativ 80 cm.

Realizarea unei fotografii / a unui videoclip
Conectați o memorie USB sau micro-USB la Parrot Jumping Sumo. Utilizați dacă este nevoie, un cablu USB sau micro-USB (memoria USB sau micro-USB nu este furnizată). Asigurați-vă că memoria USB conectată la Parrot Jumping Sumo dispune de cel puțin 100 MB spațiu liber de stocare.

Observație: Dacă tastea  este gri, efectuați mai întâi un salt în înălțime pentru a autoriza saltul în lungime.

Înainte de efectuaarea unui salt, este necesară o comprimare a arcului Parrot Jumping Sumo. Acesta comprimare poate fi efectuată corect înainte de salt, iar în acest caz este nevoie de o întârziere de câteva secunde înainte de executare.

Mai aveți și posibilitatea de a anticipa saltul prin glisarea tastei  spre stânga pentru comprimarea arcului, conținând în același timp utilizarea Parrot Jumping Sumo. Când cursorul revine în poziția inițială, veți putea efectua saltul fără întârziere, apăsând pe  sau .

USB-stick een vrije geheugenruimte heeft van ten minste 100 MB. Druk op  om een foto te nemen. Druk op  om een video op te nemen.

ALGEMENE INFORMATIE

Accessoires en reserveonderdelen

Accessoires en reserveonderdelen
U kunt de accessoires en reserveonderdelen die te krijgen bij uw Parrot-verkoper of op onze website *www.parrot.com*.

Voorzorgsmaatregelen en onderhoud
De Parrot Jumping Sumo is niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar.

Gebruik van de Parrot Jumping Sumo in bepaalde openbare ruimten (zoals stations of vliegvelden) of op de openbare weg is niet toegestaan. Vergewis u van dat het gebruik van de Parrot Jumping Sumo toegestaan is op de plaats waar u zich bevindt.

Het wordt aanbevolen de Parrot Jumping Sumo binnenhuis te gebruiken. Wanneer er zand of stof in de Parrot Jumping Sumo binnendringt, kan de werking daarvoor permanent belemmerd worden.

De Parrot Jumping Sumo moet niet op water of vochtige oppervlakken. Gebruik dit toestel niet in de nabijheid van vloeistoffen. Laat de Parrot Jumping Sumo niet in de zon staan. Dit zou permanente beschadiging kunnen veroorzaken.

Richt het springmechance om een door het mechanisme in beweging gebracht voorwerp niet op een persoon of dier.

Risico op inslikken van kleine onderdelen. De verpakking is geen onderdeel van het product en moet veiligheidsinhalt worden weggegooid. Gebruik uitsluitend de door de fabrikant opgegeven accessoires.

Waarschuwing in verband met privacy
Het zonder toestemming opnemen en verspreiden van beelden van personen kan een inbreuk op het image en de privacy vormen en u kunt daarvoor aansprakelijk worden gesteld.

Vraag om toestemming voordat u personen filmt, vooral als u de opnamen wilt bewaren en/of uw video's via internet of andere media wilt verspreiden. Verspreid geen vernederende beelden of beelden die afbreuk kunnen doen aan de reputatie of de waardigheid van een persoon. Gebruik van de Parrot Jumping Sumo

INFORMAȚII GENERALE

Accessoires e peças sobresselentes

Estão disponíveis acessórios e peças sobresselentes no seu revendedor Parrot ou no nosso website *www.parrot.com*.

Precauções de utilização e manutenção
O Parrot Jumping Sumo não é adequado a crianças com menos de 14 anos.

A utilização do Parrot Jumping Sumo em certos locais públicos (por ex. Gares, aeroportos...) ou na via pública pode não ser autorizada. Certifique-se de que a utilização do Parrot Jumping Sumo é autorizada no local onde se encontra.

Recomendamos que utilize o Parrot Jumping Sumo no interior. Se entrar areia ou poeira no Parrot Jumping Sumo, o mesmo pode não funcionar correctamente, sendo esta situação irreversível. Não coloque o Parrot Jumping Sumo em contacto com água ou uma superfície húmida. Não utilize este aparelho perto de substâncias líquidas. Não deixe o Parrot Jumping Sumo ao sol. Poderia provocar danos irreversíveis.

Apăsăți pe  pentru a realiza o fotografie. Apăsăți pe  pentru a realiza o videoclip.

INFORMAȚII GENERALE

Accesorii și piese de schimb

Accesorile sau piesele de schimb sunt disponibile la distribuitorul dumneavoastră Parrot sau pe site-ul nostru web *www.parrot.com*.

Precauții de utilizare și întreținere
Parrot Jumping Sumo nu este destinat copiilor sub 14 ani. Utilizarea Parrot Jumping Sumo în anumite locuri ale domiciliului public (de ex. gar, aeroporturi etc.) sau pe drumul public nu poate fi permisă. Asigurați-vă că aveți permisiunea de a utiliza Parrot Jumping Sumo în locul în care vă aflați.

Mai aveți și posibilitatea de a anticipa saltul prin glisarea tastei  spre stânga pentru comprimarea arcului, conținând în același timp utilizarea Parrot Jumping Sumo. Când cursorul revine în poziția inițială, veți putea efectua saltul fără întârziere, apăsând pe  sau .

Atenționare: Evitați scăparea Parrot Jumping Sumo de la o distanță mai mare de 1 m. Pentru limitarea riscului de a se prăbuși, recomandăm să îl coborâți pe scări de aproximativ 80 cm.

Realizarea unei fotografii / a unui videoclip
Conectați o memorie USB sau micro-USB la Parrot Jumping Sumo. Utilizați dacă este nevoie, un cablu USB sau micro-USB (memoria USB sau micro-USB nu este furnizată). Asigurați-vă că memoria USB conectată la Parrot Jumping Sumo dispune de cel puțin 100 MB spațiu liber de stocare.

Observație: Dacă tastea  este gri, efectuați mai întâi un salt în înălțime pentru a autoriza saltul în lungime.

Înainte de efectuaarea unui salt, este necesară o comprimare a arcului Parrot Jumping Sumo. Acesta comprimare poate fi efectuată corect înainte de salt, iar în acest caz este nevoie de o întârziere de câteva secunde înainte de executare.

Mai aveți și posibilitatea de a anticipa saltul prin glisarea tastei  spre stânga pentru comprimarea arcului, conținând în același timp utilizarea Parrot Jumping Sumo. Când cursorul revine în poziția inițială, veți putea efectua saltul fără întârziere, apăsând pe  sau .

Atenționare: Evitați scăparea Parrot Jumping Sumo de la o distanță mai mare de 1 m. Pentru limitarea riscului de a se prăbuși, recomandăm să îl coborâți pe scări de aproximativ 80 cm.

Realizarea unei fotografii / a unui videoclip
Conectați o memorie USB sau micro-USB la Parrot Jumping Sumo. Utilizați dacă este nevoie, un cablu USB sau micro-USB (memoria USB sau micro-USB nu este furnizată). Asigurați-vă că memoria USB conectată la Parrot Jumping Sumo dispune de cel puțin 100 MB spațiu liber de stocare.